



Docciapietra h2

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTALLATION MANUAL
INSTALLATION WARTUNGSANLEITUNG
NOTICIE D'INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACION
MONTAGE-INSTRUCTIES

Avvertenze - Warning - Warnungen - Attention - Advertencias - Waarschuwingen

Queste istruzioni di montaggio sono rivolte a **personale qualificato**, abile a maneggiare ed installare il prodotto in assoluta sicurezza. L'uso improprio del piatto doccia esime il produttore da ogni responsabilità e fa decadere la garanzia in ogni sua forma. Questo prodotto è adeguato solo per l'uso domestico a temperatura ambiente.

Prima di svolgere qualsiasi operazione verificare che le caratteristiche del piatto doccia ordinato corrispondano a quanto riportato sull'etichetta: codice articolo, numero ordine modello, dimensione e finitura.

These assembly instructions are intended for **qualified personnel** skilled in handling and installing the product safely. Improper use of the shower tray exempts the manufacturer from any liability. **This product is suitable only for domestic use at room temperature. Before performing any operation, verify that the characteristics of the ordered shower tray match those on the label:** item code, order number, model, dimensions, and finish.

Diese Montageanleitung richtet sich an **qualifiziertes Personal**, das in der Lage ist, das Produkt sicher zu handhaben und zu installieren. Eine unsachgemäße Verwendung der Duschwanne entbindet den Hersteller von jeglicher Verantwortung. Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bei Raumtemperatur geeignet.

Vor jeglichen Arbeiten ist zu überprüfen, ob die Eigenschaften der bestellten Duschwanne mit den Angaben auf dem Etikett übereinstimmen: Artikelnummer, Bestellnummer, Modell, Abmessungen und Oberfläche.

Ces instructions de montage s'adressent à du **personnel qualifié**, capable de manipuler et d'installer le produit en toute sécurité. Une utilisation inappropriée du receveur de douche dégage le fabricant de toute responsabilité. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique à température ambiante.

Avant d'effectuer toute opération, vérifiez que les caractéristiques du receveur de douche commandé correspondent à celles indiquées sur l'étiquette : code article, numéro de commande, modèle, dimensions et finition.

Estas instrucciones de montaje están dirigidas a **personal cualificado**, capaz de manipular e instalar el producto de forma segura. El uso inadecuado del plato de ducha exime al fabricante de cualquier responsabilidad. Este producto es adecuado solo para uso doméstico a temperatura ambiente.

Antes de realizar cualquier operación, verificar que las características del plato de ducha pedido correspondan con lo indicado en la etiqueta: código de artículo, número de pedido, modelo, dimensiones y acabado.

Deze montage-instructies zijn bedoeld voor **gekwalificeerd personeel** dat in staat is om het product veilig te hanteren en te installeren. Onoordeelkundig gebruik van de douchebak ontslaat de fabrikant van elke aansprakelijkheid. Dit product is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik bij kamertemperatuur.

Voordat u een handeling uitvoert, controleer of de kenmerken van de bestelde douchebak overeenkomen met de informatie op het etiket: artikelcode, bestelnummer, model, afmetingen en afwerking.

Attenzione: Assicurarsi che il piatto doccia sia intatto e privo di danni riconducibili al trasporto prima di iniziare l'installazione. È necessario evitare possibili danni accidentali (caduta attrezzi o eventuali accessori) utilizzando il materiale da imballo (cartone e polistiroli) presenti nella confezione.

Warning: Ensure that the shower tray is intact and free from any damage caused by transportation before starting the installation. To prevent accidental damage (such as dropping tools or accessories), use the packaging materials (cardboard and polystyrene) included in the package.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass die Duschwanne unbeschädigt ist und keine Transportschäden aufweist, bevor Sie mit der Installation beginnen. Um mögliche Schäden (wie das Herunterfallen von Werkzeugen oder Zubehör) zu vermeiden, verwenden Sie das Verpackungsmaterial (Karton und Styropor) aus der Verpackung.

Attention : Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le receveur de douche est intact et exempt de tout dommage dû au transport. Pour éviter tout dommage accidentel (chute d'outils ou d'accessoires), utilisez les matériaux d'emballage (carton et polystyrène) fournis dans le colis.

Atención: Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el plato de ducha esté intacto y sin daños por el transporte. Para evitar daños accidentales (caída de herramientas o accesorios), utilice los materiales de embalaje (cartón y poliestireno) incluidos en el paquete.

Let op: Zorg ervoor dat de douchebak intact is en vrij van transportschade voordat u met de installatie begint. Om onbedoelde schade te voorkomen (zoals het laten vallen van gereedschap of accessoires), gebruikt u het verpakkingsmateriaal (karton en piepschuim) uit de verpakking.

IT
EN
DE
FR
ES
NL

**Esecuzioni speciali/scantonature – Special execution/special cuts – Sonderausführung-
en/mit eingekerbten ecken – Exécutions spéciales/avec découpes –
Ejecución especial/recortes especiales – Speciale uitvoeringen/ speciale snijwonden**

PROCEDERE CON IL TAGLIO A MISURA.

ATTENZIONE: i piatti si devono tagliare con un disco diamantato simile a quelli impiegati per il taglio di pietre, piastrelle, laterizi, etc.
PROCEED CUTTING TO MEASURE.

ATTENTION: The shower trays must be cut using a diamond wheel cutter similar to those used for cutting stone, tile, brick, etc.

ACHTUNG: die brausetassemüssen mit einer diamant-trennscheibe zugeschnitten werden, ähnlich wie die werkzeuge, die beim schneiden von stein, kacheln, ziegeln usw. Verwendet werden.

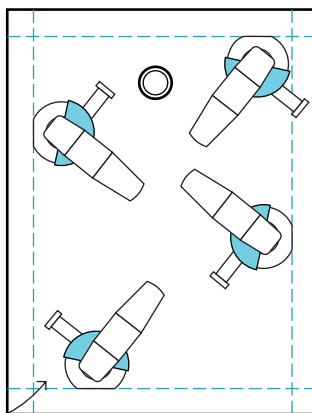
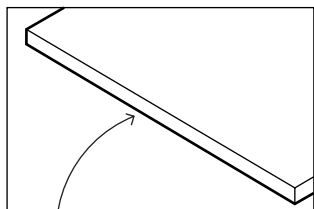
PROCEDER CON EL CORTE A MEDIDA.

ATENCIÓN: los platos deben cortarse con un disco de diamante, similar a los utilizados en el corte de piedras azulejos, ladrillos, etc.

ATTENTION: les receveurs de douche doivent être découpés avec un disque diamant, semblable à ceux utilisés pour la découpe de la pierre, carrelage, briques, etc.

GA VERDER MET OP MAAT ZAGEN.

LET OP: planten moeten worden gesneden met een diamantzaagblad dat vergelijkbaar is met het diamantzaagblad dat wordt gebruikt voor het snijden van steen, tegels, bakstenen, enz.

IT
EN
DE
FR
ES
NL

Attenzione: la zona tagliata perde la finitura/texture.

Caution: the cut area will not show the original surface finish/texture.

Achtung: die kettschnittstelle ist ohne Oberflächenveredelung/Texturen.

Attention: la zona decoupée n'aura plus de finition/textures.

Atención: la zona cortada pierde su acabado/texturas.

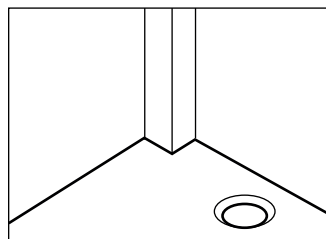
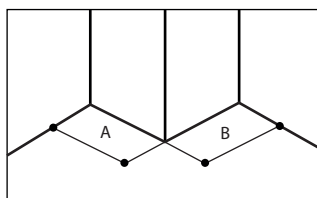
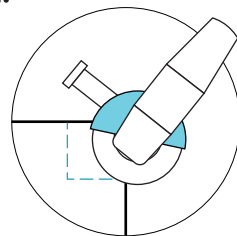
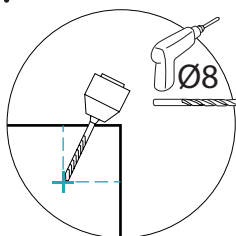
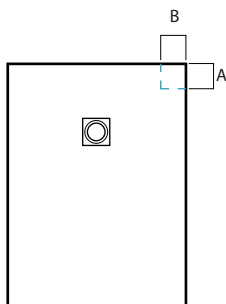
Waarschuwing: het snijvlak verliest zijn afwerking/texturen.

Esempio di installazione – Installation exaple- Installationsbeispiel – Ejemplo de instalación – Exple d’installation - Installatie

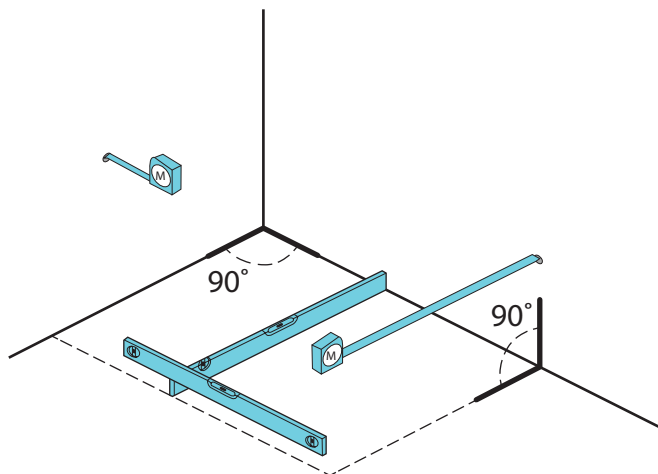
voorbeeld

1.

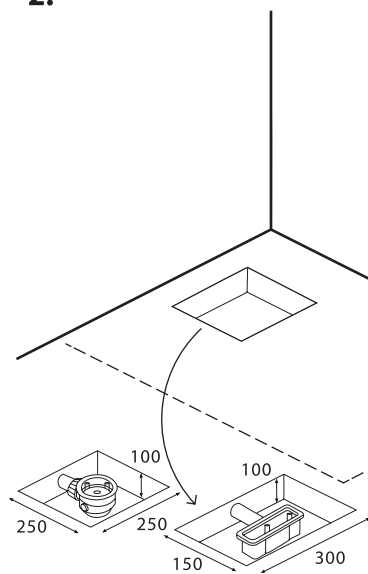
2.



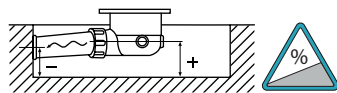
1.



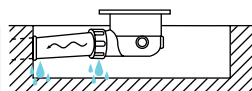
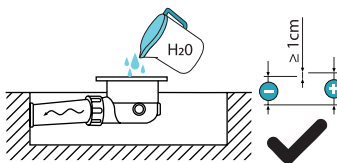
2.



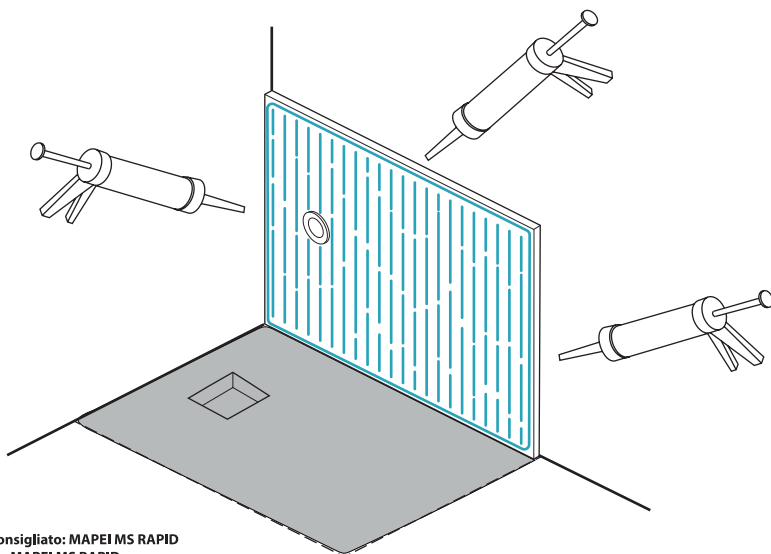
3.



4.

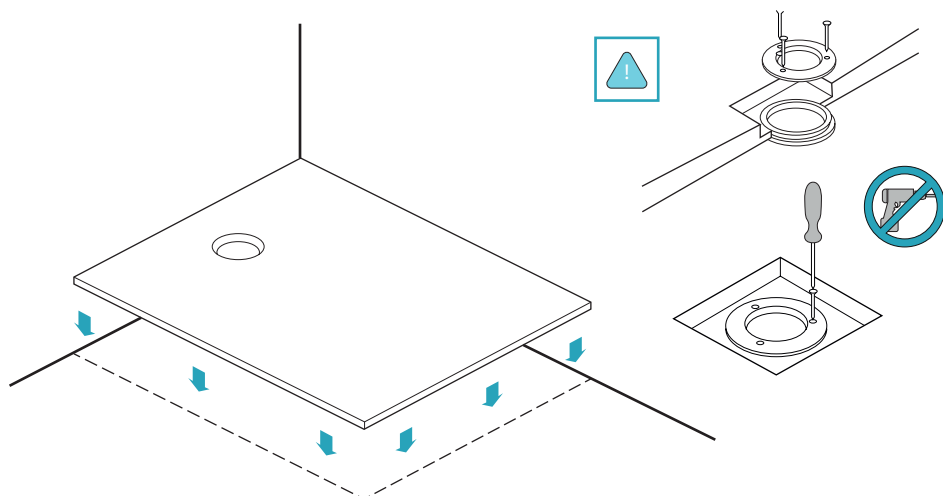


5.

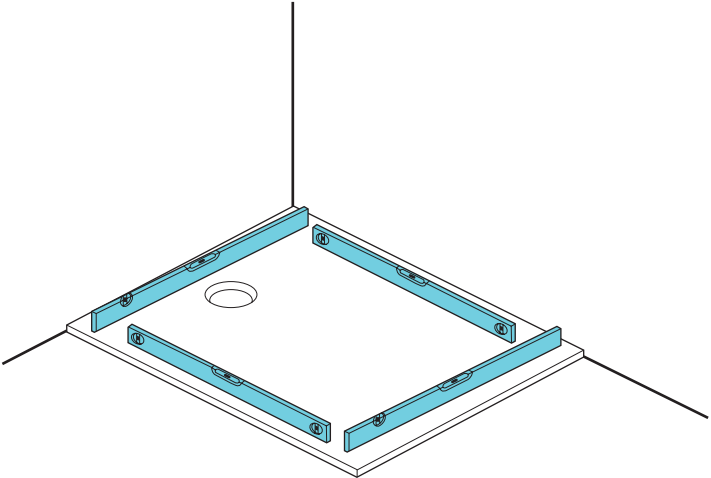


Adesivo di montaggio consigliato: MAPEI MS RAPID
 Recommended adhesive: MAPEI MS RAPID
 Empfohlener Montagekleber: MAPEI MS RAPID
 Adhésif de montage recommandé: MAPEI MS RAPID
 Adhesivo de montaje recomendado: MAPEI MS RAPID
 Aanbevolen montagelijm: MAPEI MS RAPID

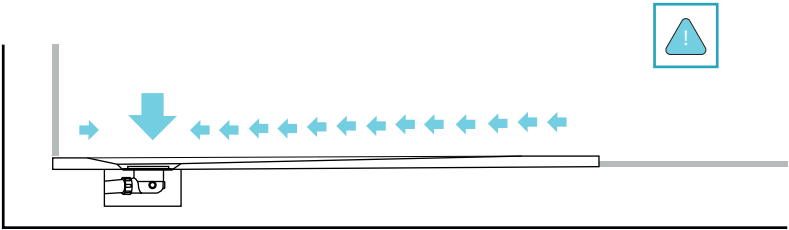
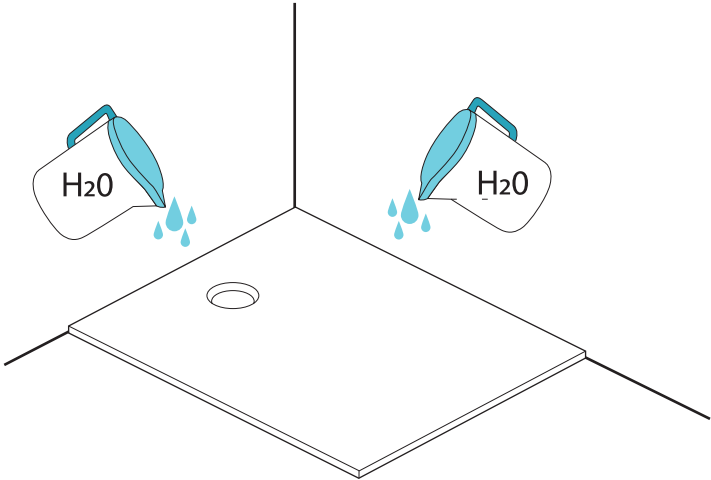
6.



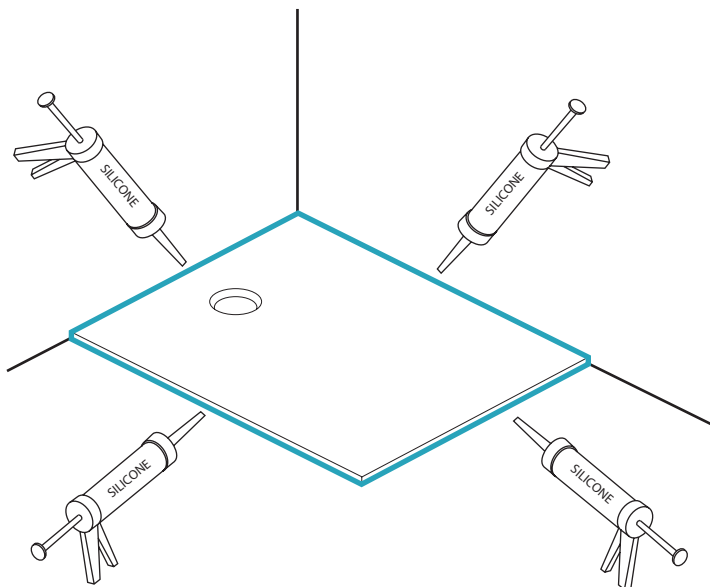
7.



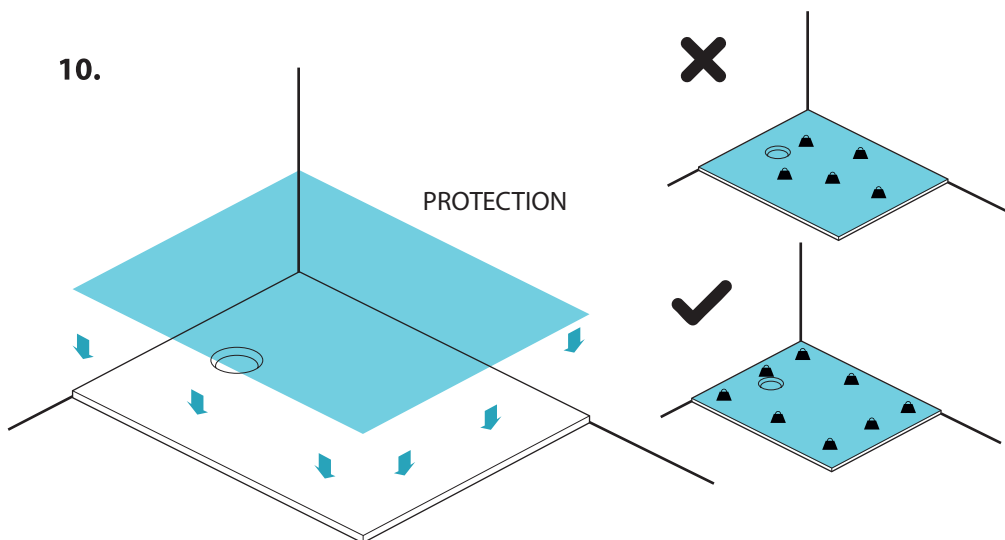
8.



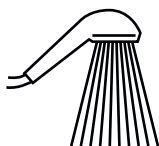
9.



10.



✗

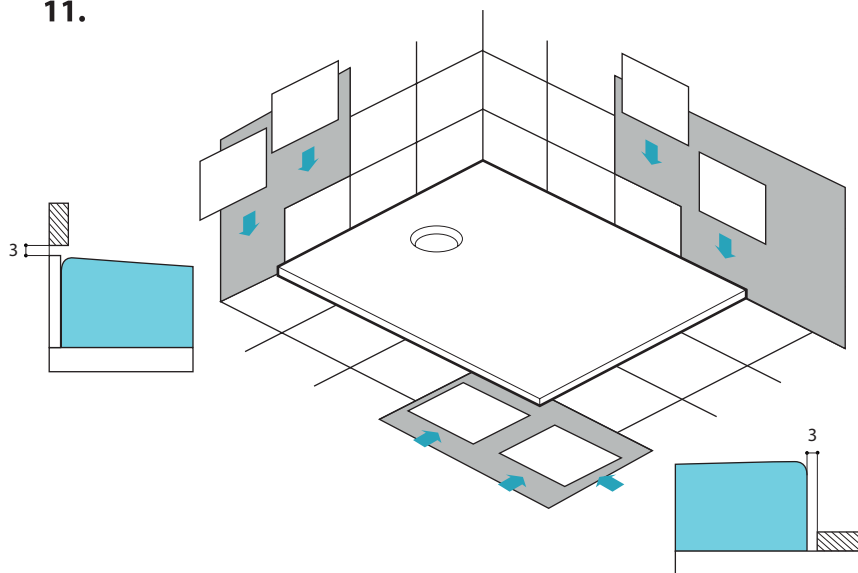


✗

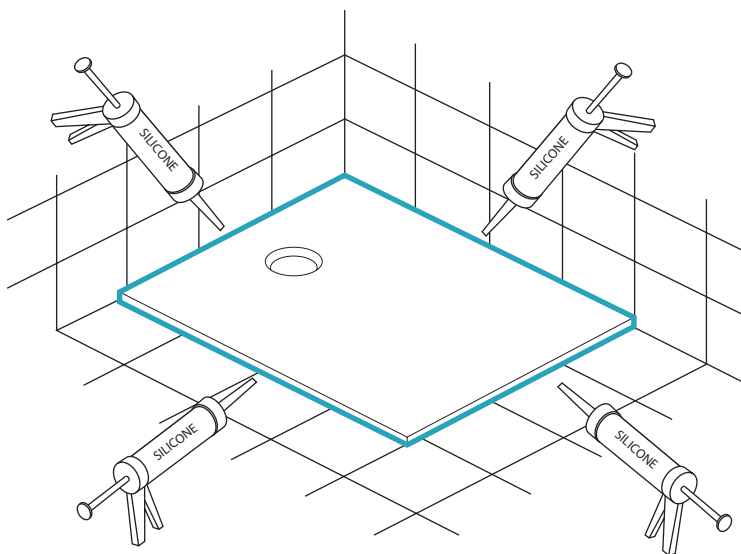


24 h.

11.



12.



Pannelli per rivestimenti - Cladding Panels - Verkleidungspaneele - Panneaux de revêtement - Paneles de revestimiento - Bekledingspanelen

T. 6/12mm



Consigli per l'applicazione delle pannellature:

- Livellare e chiudere eventuali vuoti sulla parete e pulirla accuratamente. Nei casi in cui si intende installare la pannellatura sopra un vecchio rivestimento si raccomanda di levigarlo con appositi dischi diamantati in quanto è necessario creare l'adeguato grip per i collanti di posa.
- Accertarsi di aver rimosso le polveri superficiali anche tramite l'aspirazione.
- Applicare sull'intonaco un primer, se necessario, ed attendere il tempo indicato sulle istruzioni del prodotto.
- Posare il nastro gommato lungo gli spigoli interni (se necessario).
- Stendere l'impermeabilizzazione (tipo LATICRETE HYDROBAN).
- Ad asciugatura avvenuta incollare la pannellatura con apposito prodotto (tipo LATICRETE LATALASTICK) eseguendo la tecnica della doppia spalmatura.
- Raccordare gli spigoli interni ed i pannelli al piatto utilizzando un sigillante neutro antimuffa tipo (LATICRETE LATASTIL 6200).

Tips for panel application:

- Level and fill any gaps in the wall and clean it thoroughly.
- If installing panels over an old covering, it is recommended to sand it with suitable diamond discs to create proper adhesion.
- Make sure to remove surface dust, possibly using a vacuum cleaner.
- Apply a primer to the plaster if necessary and wait for the recommended drying time stated in the product instructions.
- Place rubber tape along the internal corners (if needed).
- Apply waterproofing (such as LATICRETE HYDROBAN).
- Once dry, glue the panels with the appropriate adhesive (such as LATICRETE LATALASTICK) using the double-spreading technique.
- Seal the internal corners and the panels to the shower tray using a neutral, mold-resistant sealant (such as LATICRETE LATASTIL 6200).

Tips zur Paneelmontage:

- Unebenheiten der Wand ausgleichen und gründlich reinigen.
- Falls die Paneele auf einer alten Verkleidung angebracht werden sollen, empfiehlt es sich, diese mit Diamantscheiben anzuschleifen, um eine bessere Haftung zu gewährleisten.
- Oberflächenstaub entfernen, idealerweise mit einem Staubsauger. Falls erforderlich, einen Primer auf den Putz auftragen und die in der Produktanleitung angegebene Trocknungszeit abwarten.
- Gummiband entlang der Innenkanten anbringen (falls nötig).
- Eine Abdichtung auftragen (z. B. LATICRETE HYDROBAN).
- Nach dem Trocknen die Paneele mit dem geeigneten Kleber (z. B. LATICRETE LATALASTICK) im Doppelschichtverfahren verkleben.
- Die Innenkanten und die Paneele mit der Duschwanne mit einem neutralen, schimmelresistenten Dichtstoff (z. B. LATICRETE LATASTIL 6200) versiegeln.

Conseils pour la pose des panneaux :

- Nivelier et combler les éventuels vides dans le mur et le nettoyer soigneusement.
- Si les panneaux sont installés sur un ancien revêtement, il est recommandé de le poncer avec des disques diamantés adaptés pour assurer une meilleure adhérence.
- Retirer la poussière en surface, éventuellement avec un aspirateur.
- Appliquer un apprêt sur l'enduit si nécessaire et attendre le temps de séchage indiqué dans les instructions du produit.
- Placer un ruban en caoutchouc le long des angles intérieurs (si nécessaire).
- Appliquer une étanchéité (ex. LATICRETE HYDROBAN).
- Une fois sec, coller les panneaux avec une colle appropriée (ex. LATICRETE LATALASTICK) en utilisant la technique du double encollage.
- Raccorder les angles intérieurs et les panneaux au receveur avec un mastic neutre anti-moisissure (ex. LATICRETE LATASTIL 6200).

Consejos para la aplicación de los paneles:

- Nivelar y rellenar posibles huecos en la pared y limpiarla a fondo.
- Si se van a instalar paneles sobre un revestimiento antiguo, se recomienda lijarlo con discos de diamante para mejorar la adherencia.
- Eliminar el polvo superficial con una aspiradora si es necesario.
- Aplicar un primer en el yeso si es necesario y esperar el tiempo de secado recomendado en las instrucciones del producto.
- Colocar cinta de goma en las esquinas internas (si es necesario).
- Aplicar impermeabilización (ej. LATICRETE HYDROBAN).
- Una vez seco, pegar los paneles con el adhesivo adecuado (ej. LATICRETE LATALASTICK) usando la técnica de doble encolado.
- Sellar las esquinas internas y los paneles al plato con un sellador neutro antihongos (ej. LATICRETE LATASTIL 6200).

Tips voor de toepassing van panelen:

- Egaliseer en vul eventuele gaten in de muur en reinig deze grondig.
- Als de panelen op een oude bekleding worden geïnstalleerd, wordt aanbevolen om deze te schuren met geschikte diamantschijven om een goede hechting te garanderen.
- Verwijder oppervlakte stof, indien nodig met een stofzuiger.
- Breng een primer aan op de pleisterlaag indien nodig en wacht de aangegeven droogtijd in de product instructies af.
- Plaats rubberen tape langs de binnenhoeken (indien nodig).
- Breng een waterdichtingslaag aan (zoals LATICRETE HYDROBAN).
- Na droging de panelen verlijmen met een geschikte lijm (zoals LATICRETE LATALASTICK) met de dubbele verlijmingstechniek.
- Werk de binnenhoeken en de verbinding tussen de panelen en de douchebak af met een neutrale, schimmelbestendige kit (zoals LATICRETE LATASTIL 6200).

IT
EN
DE
FR
ES
NL

Istruzioni di manutenzione e pulizia - Maintenance and Cleaning Instructions - Wartungs- und Reinigungsanweisungen - Instructions d'entretien et de nettoyage - Instrucciones de mantenimiento y limpieza - Onderhouds- en reinigingsinstructies

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Utilizzare panni morbidi e detergenti liquidi neutri non abrasivi.
Non usare panni con fibre sintetiche, spugne abrasivi, tamponi con fili metallici, adesivi solidi e liquidi contenenti abrasivi, alcool, acidi di uso domestico, acetone o altri solventi perché intaccano la superficie.
- Evitare la formazione di depositi calcarei con la pulizia periodica.

Maintenance and Cleaning Instructions

- Use soft cloths and neutral, non-abrasive liquid detergents. **Do not** use cloths with synthetic fibers, abrasive sponges, pads with metal wires, solid or liquid detergents containing abrasives, alcohol, household acids, acetone, or other solvents, as they can damage the surface.
- Prevent limescale buildup by performing regular cleaning.

Wartungs- und Reinigungsanweisungen

- Verwenden Sie weiche Tücher und neutrale, nicht scheuernde Flüssigreiniger. **Verwenden Sie keine** synthetischen Fasertücher, scheuernden Schwämme, Pads mit Metallfäden, feste oder flüssige Aufkleber mit Schleifmitteln, Alkohol, Haushaltsäuren, Aceton oder andere Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Verhindern Sie Kalkablagerungen durch regelmäßige Reinigung.

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Utilisez des chiffons doux et des détergents liquides neutres non abrasifs. **N'utilisez pas** de chiffons en fibres synthétiques, d'éponges abrasives, de tampons métalliques, détergents solides ou liquides contenant des abrasifs, d'alcool, d'acides domestiques, d'acétone ou d'autres solvants, car ils peuvent endommager la surface.
- Prévenez la formation de dépôts calcaires par un nettoyage régulier.

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Utilizar paños suaves y detergentes líquidos neutros no abrasivos.
No utilizar paños con fibras sintéticas, esponjas abrasivas, estropajos metálicos, detergentes sólidos o líquidos que contengan abrasivos, alcohol, ácidos domésticos, acetona u otros disolventes, ya que pueden dañar la superficie.
- Evitar la formación de depósitos de cal con una limpieza periódica.

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Gebruik zachte doeken en neutrale, niet-schurende vloeibare schoonmaakmiddelen. **Gebruik geen** doeken met synthetische vezels, schuurponsen, schuurspunzen met metalen draden, vaste of vloeibare wasmiddelen die schuurmiddelen bevatten, alcohol, huishoudelijke zuren, aceton of andere oplosmiddelen, omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Voorkom kalkafzettingen door regelmatig schoon te maken.

GARANZIA

Il piatto doccia sottostà alle norme di legge UE in materia di garanzia a partire dalla data di acquisto del primo cliente.

Per ottenere l'assistenza prevista è necessario:

- Esibire la ricevuta o scontrino fiscale (la mancata esibizione del documento fiscale rende automaticamente non accettabile la richiesta).
- Contattare il centro assistenza tecnico autorizzato più vicino che verrà indicato dal rivenditore.
- Fornire il numero seriale (la manomissione o alterazione del documento seriale, ove presente, determina il decadimento della garanzia).

Non sono coperti da Garanzia:

- Difetti estetici come abrasioni, graffi e macchie sui prodotti già installati.
- Ammaccature, graffi, danni da cadute e tutti quei danni causati da fenomeni non dipendenti dal normale funzionamento del prodotto.
- Danni occorsi durante l'utilizzo o dovuti all'utilizzo di prodotti di pulizia non idonei, a scarsa manutenzione o manutenzione effettuata senza sottostare alle istruzioni fornite dal Produttore.
- Il normale invecchiamento del prodotto (logorio o usura dovuti all'uso o al non uso).
- I difetti o danni causati al prodotto durante il trasporto, l'assemblaggio, l'installazione e l'allacciamento agli impianti non conforme alle istruzioni fornite dal Produttore.
- Qualsiasi malfunzionamento o non conformità non attribuibili al Produttore. Sono ad esempio le riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato dal produttore, gli urti, gli atti vandalici, gli eventi atmosferici straordinari (caduta di fulmini, terremoti, incendi, alluvioni).
- Le situazioni in cui le caratteristiche del luogo di installazione non siano compatibili con il prodotto acquistato.
- I prodotti precedentemente esposti in showroom e/o di seconda mano e/o che hanno subito una modifica e/o che siano stati estratti dall'imballaggio originale del Produttore.

WARRANTY

The shower tray is subject to EU legal warranty regulations from the date of purchase by the first customer.

To receive the expected assistance, it is necessary to:

- Present the receipt or invoice (failure to present the fiscal document automatically makes the request unacceptable).
- Contact the nearest authorized technical service center, as indicated by the retailer.
- Provide the serial number (tampering with or altering the serial document, if present, results in the warranty becoming void).

Not Covered by Warranty:

- Aesthetic defects such as abrasions, scratches, and stains on already installed products.
- Dents, scratches, damage from falls, and any damage caused by factors unrelated to the normal operation of the product.
- Damage occurring during use or due to the use of unsuitable cleaning products, poor maintenance, or maintenance not performed according to the manufacturer's instructions.
- Normal aging of the product (wear or deterioration due to use or non-use).
- Defects or damage caused to the product during transport, assembly, installation, or connection to systems not in compliance with the manufacturer's instructions.
- Any malfunction or non-conformity not attributable to the manufacturer. Examples include repairs or modifications carried out by unauthorized personnel, impacts, vandalism, extraordinary weather events (lightning strikes, earthquakes, fires, floods).
- Situations where the installation site characteristics are incompatible with the purchased product.
- Products previously displayed in showrooms and/or second-hand products and/or those that have been modified and/or removed from the original manufacturer's packaging.

Il servizio di riparazione può essere rifiutato qualora il prodotto sia installato non conformemente, incluse eventuali modifiche effettuate da personale non autorizzato dal produttore.

Il produttore non accetterà alcun addebito per costi relativi all'intervento per opere di finitura o abbellimento del luogo nel quale è avvenuta la riparazione o sostituzione del prodotto.

ATTENZIONE: i prodotti devono essere montati da personale specializzato. Il produttore non si assume la responsabilità per piatti doccia e pannellature non montati a regola d'arte.

Anomalie e rimedi

Le verifiche relative ai collegamenti idraulici vanno eseguite esclusivamente da un installatore idraulico.

- Nel caso in cui il deflusso dell'acqua sia lento, verificare che lo scarico non sia intasato. Qualora compiendo le operazioni indicate il problema non si dovesse risolvere contattare direttamente il centro assistenza autorizzato.
- Il piatto doccia deve essere installato da personale specializzato. Le verifiche relative ai collegamenti idraulici vanno eseguite esclusivamente da un installatore idraulico specializzato.

ATTENZIONE:

- Proteggere sempre le superfici del piatto durante le operazioni di installazione del prodotto stesso, al fine di evitare possibili danni accidentali (caduta attrezzi, etc.) e nell'eventuale fase di piastrellatura e/o montaggio di accessori da bagno (chiusura doccia, rubinetteria, etc.) utilizzando cartone o polistiroli presenti nell'imballo.
- Evitare l'utilizzo di collanti a base chimica, presa rapida o premiscelati. Gli stucchi per piastrelle possono macchiare la superficie irrimediabilmente.

The repair service may be refused if the product has been installed improperly, including any modifications made by unauthorized personnel. The manufacturer will not accept any charges for costs related to finishing or decorative work at the location where the repair or replacement occurred.

WARNING: The products must be installed by specialized personnel. The manufacturer assumes no responsibility for shower trays that are not installed correctly.

Anomalies and Solutions

Hydraulic connection checks must be performed exclusively by a professional plumber.

- If water drainage is slow, check that the drain is not clogged. If the issue persists after performing the recommended operations, contact the authorized service center directly.
- The shower tray must be installed by specialized personnel. Hydraulic connection checks must be carried out exclusively by a specialized plumber.

WARNING:

- Always protect the shower tray surfaces during installation to avoid accidental damage (e.g., falling tools) and during any tiling or mounting of bathroom accessories (shower enclosures, faucets, etc.), using cardboard or polystyrene from the packaging.
- Avoid using chemically-based, quick-setting, or pre-mixed adhesives. Tile grouts may cause irreversible staining of the surface.

GARANTIE

Die Duschwanne unterliegt den gesetzlichen EU-Garantieregelungen ab dem Kaufdatum durch den ersten Kunden.

Um den vorgesehenen Service in Anspruch zu nehmen, ist Folgendes erforderlich:

- Vorlage der Quittung oder Rechnung (die Nichtvorlage des Steuerdokuments macht den Antrag automatisch unzulässig).
- Kontaktaufnahme mit dem nächstgelegenen autorisierten technischen Kundendienstzentrum, das vom Händler angegeben wird.
- Angabe der Seriennummer (eine Manipulation oder Veränderung des Seriennummerndokuments, falls vorhanden, führt zum Erlöschen der Garantie).

Nicht von der Garantie abgedeckt:

- Ästhetische Mängel wie Abschürfungen, Kratzer und Flecken an bereits installierten Produkten.
- Dellen, Kratzer, Schäden durch Stürze und alle Schäden, die durch Ursachen außerhalb der normalen Produktfunktion entstehen.
- Schäden, die während der Nutzung auftreten oder durch ungeeignete Reinigungsprodukte, mangelnde Wartung oder unsachgemäße Wartung entgegen den Anweisungen des Herstellers verursacht werden.
- Normale Alterung des Produkts (Verschleiß oder Abnutzung durch Nutzung oder Nichtnutzung).
- Mängel oder Schäden am Produkt, die während des Transports, der Montage, der Installation oder des Anschlusses an Systeme entgegen den Anweisungen des Herstellers entstehen.
- Jede Fehlfunktion oder Nichtkonformität, die nicht dem Hersteller zuzuschreiben ist. Beispiele sind Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisiertes Personal, Stöße, Vandalismus, außergewöhnliche Wetterereignisse (Blitz einschläge, Erdbeben, Brände, Überschwemmungen).
- Situationen, in denen die Eigenschaften des Installationsortes nicht mit dem erworbenen Produkt kompatibel sind.

GARANTIE

Le receveur de douche est soumis aux réglementations légales de l'UE en matière de garantie à partir de la date d'achat par le premier client.

Pour bénéficier du service prévu, il est nécessaire de :

- Présenter le reçu ou la facture (l'absence de ce document fiscal rend automatiquement la demande irrecevable).
- Contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche, qui sera indiqué par le revendeur.
- Fournir le numéro de série (toute altération ou modification du document de série, si présent, entraîne l'annulation de la garantie).

Ne sont pas couverts par la garantie :

- Défauts esthétiques tels que abrasions, rayures et taches sur les produits déjà installés.
- Bosses, rayures, dommages dus à des chutes et tout autre dommage causé par des phénomènes extérieurs au fonctionnement normal du produit.
- Dommages survenus lors de l'utilisation ou causés par l'emploi de produits de nettoyage inappropriés, un mauvais entretien ou un entretien non conforme aux instructions du fabricant.
- Vieillesse naturelle du produit (usure due à l'usage ou au non-usage).
- Défauts ou dommages causés au produit pendant le transport, l'assemblage, l'installation ou le raccordement aux systèmes en contradiction avec les instructions du fabricant.
- Tout dysfonctionnement ou non-conformité non imputable au fabricant. Par exemple, les réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé par le fabricant, les chocs, les actes de vandalisme, les phénomènes météorologiques exceptionnels (foudre, tremblements de terre, incendies, inondations).
- Situations où les caractéristiques du lieu d'installation ne sont pas compatibles avec le produit acheté.
- Produits précédemment exposés en showroom et/ou d'occasion et/ou ayant subi une modification et/ou sortis de leur emballage d'origine.

- Produits, die zuvor in Ausstellungsräumen präsentiert wurden und/oder gebraucht sind und/oder verändert wurden und/oder aus der Originalverpackung des Herstellers entfernt wurden.

Der Reparaturservice kann verweigert werden, wenn das Produkt unsachgemäß installiert wurde, einschließlich Änderungen durch nicht autorisiertes Personal. Der Hersteller übernimmt keine Kosten für Nachbesserungen oder Verschönerungsarbeiten an der Stelle, an der die Reparatur oder der Austausch stattgefunden hat.

ACHTUNG: Die Produkte müssen von Fachpersonal installiert werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Duschwannen, die nicht fachgerecht montiert wurden.

Störungen und Lösungen

Überprüfungen der Sanitäranschlüsse dürfen ausschließlich von einem professionellen Installateur durchgeführt werden.

- Falls das Wasser langsam abläuft, prüfen Sie, ob der Abfluss verstopft ist. Sollte das Problem trotz der empfohlenen Maßnahmen weiterhin bestehen, wenden Sie sich direkt an das autorisierte Kundendienstzentrum.
- Die Duschwanne muss von Fachpersonal installiert werden. Überprüfungen der Sanitäranschlüsse dürfen nur von einem spezialisierten Installateur durchgeführt werden.

ACHTUNG:

- Schützen Sie die Oberflächen der Duschwanne während der Installation immer, um versehentliche Schäden (z. B. durch herunterfallende Werkzeuge) zu vermeiden, insbesondere bei Fliesenarbeiten oder der Montage von Badzubehör (Duschabtrennungen, Armaturen usw.), indem Sie Karton oder Styropor aus der Verpackung verwenden.
- Verwenden Sie keine chemischen, schnell härtenden oder vorgemischten Klebstoffe. Fliesenfugenmörtel können die Oberfläche irreversibel verfärben.

Le service de réparation peut être refusé si le produit a été installé de manière non conforme, y compris en cas de modifications effectuées par du personnel non autorisé.

Le fabricant n'acceptera aucune charge liée aux coûts de finition ou d'emballissement du lieu où la réparation ou le remplacement du produit a eu lieu.

ATTENTION : Les produits doivent être installés par du personnel qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité pour les receveurs de douche mal installés.

Anomalies et solutions

Les vérifications des raccordements hydrauliques doivent être effectuées exclusivement par un installateur professionnel.

- Si l'évacuation de l'eau est lente, vérifiez que le drain n'est pas obstrué. Si le problème persiste malgré ces vérifications, contactez directement le centre d'assistance agréé.
- Le receveur de douche doit être installé par du personnel qualifié. Les vérifications des raccordements hydrauliques doivent être effectuées exclusivement par un installateur hydraulique spécialisé.

ATTENTION :

- Toujours protéger les surfaces du receveur de douche pendant l'installation pour éviter d'éventuels dommages accidentels (chute d'outils, etc.), notamment lors de la pose de carrelage ou de l'installation d'accessoires de salle de bain (parois de douche, robinetterie, etc.), en utilisant le carton ou le polystyrène fournis dans l'emballage.
- Évitez l'utilisation de colles chimiques, de colles à prise rapide ou de colles prémélangées. Les joints de carrelage peuvent tacher irrémédiablement la surface.

GARANTÍA

El plato de ducha está sujeto a la normativa legal de la UE en materia de garantía a partir de la fecha de compra por parte del primer cliente.

Para obtener la asistencia prevista, es necesario:

- Presentar el recibo o ticket de compra (la falta de este documento invalida automáticamente la solicitud).
- Contactar con el centro de servicio técnico autorizado más cercano, que será indicado por el vendedor.
- Proporcionar el número de serie (la manipulación o alteración del número de serie, si está presente, supondrá la anulación de la garantía).

No están cubiertos por la garantía:

- Defectos estéticos como abrasiones, arañazos y manchas en productos ya instalados.
- Abolladuras, arañazos, daños por caídas y cualquier otro daño causado por fenómenos ajenos al funcionamiento normal del producto.
- Daños ocurridos durante el uso o causados por el uso de productos de limpieza inadecuados, falta de mantenimiento o mantenimiento realizado sin seguir las instrucciones del fabricante.
- El envejecimiento normal del producto (desgaste debido al uso o a la falta de uso).
- Defectos o daños causados al producto durante el transporte, el ensamblaje, la instalación o la conexión a los sistemas de agua, si no se ha seguido correctamente las instrucciones del fabricante.
- Cualquier mal funcionamiento o no conformidad que no sea atribuible al fabricante, como reparaciones o modificaciones realizadas por personal no autorizado, golpes, actos de vandalismo o fenómenos atmosféricos extremos (rayos, terremotos, incendios, inundaciones).
- Situaciones en las que las características del lugar de instalación no sean compatibles con el producto adquirido.
- Productos que hayan sido previamente expuestos en una sala de exhibición, productos de segunda mano, productos que hayan sufrido modificaciones o productos que hayan sido extraídos del embalaje original del fabricante.

GARANTIE

De douchebak valt onder de wettelijke EU-garantieregelgeving vanaf de aankoopdatum door de eerste klant.

Om gebruik te maken van de garantie is het noodzakelijk om:

- De aankoopbon of factuur te tonen (het niet tonen van dit document maakt het verzoek automatisch ongeldig).
- Contact op te nemen met het dichtstbijzijnde erkende technische servicecentrum, dat door de verkoper zal worden aangewezen.
- Het serienummer te verstrekken (het manipuleren of wijzigen van het serienummerdocument, indien aanwezig, leidt tot het vervallen van de garantie).

Niet gedekt door de garantie:

- Esthetische defecten zoals schuren, krassen en vlekken op reeds geïnstalleerde producten.
- Deuken, krassen, schade door vallen en alle schade veroorzaakt door externe factoren buiten de normale werking van het product.
- Schade ontstaan tijdens gebruik of veroorzaakt door het gebruik van ongeschikte reinigingsproducten, onvoldoende onderhoud of onderhoud dat niet volgens de instructies van de fabrikant is uitgevoerd.
- Normale veroudering van het product (slijtage door gebruik of door niet-gebruik).
- Defecten of schade aan het product veroorzaakt tijdens transport, montage, installatie of aansluiting op de systemen die niet in overeenstemming zijn met de instructies van de fabrikant.
- Elk defect of niet-conformiteit die niet te wijten is aan de fabrikant. Dit omvat bijvoorbeeld reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel, schokken, vandalisme, extreme weersomstandigheden (blikseminslag, aardbevingen, branden, overstromingen).
- Situaties waarin de kenmerken van de installatielocatie niet compatibel zijn met het gekochte product.
- Producten die eerder zijn tentoongesteld in een showroom, tweedehands zijn, zijn aangepast en/of uit de originele verpakking van de fabrikant zijn gehaald.

El servicio de reparación podrá ser rechazado si el producto ha sido instalado incorrectamente, incluyendo modificaciones realizadas por personal no autorizado por el fabricante.

El fabricante no aceptará ningún cargo por costos relacionados con trabajos de acabado o embellecimiento del lugar donde se haya realizado la reparación o sustitución del producto.

ATENCIÓN: Los productos deben ser instalados por personal especializado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por platos de ducha que no hayan sido instalados correctamente.

Anomalías y soluciones

Las verificaciones relacionadas con las conexiones hidráulicas deben ser realizadas exclusivamente por un instalador profesional.

- Si el agua no drena correctamente, verificar que el desagüe no esté obstruido. Si el problema persiste después de realizar estas comprobaciones, contactar directamente con el centro de asistencia autorizado.
- El plato de ducha debe ser instalado por personal especializado. Las verificaciones relacionadas con las conexiones hidráulicas deben ser realizadas exclusivamente por un instalador de fontanería especializado.

ATENCIÓN:

- Siempre proteger las superficies del plato de ducha durante las operaciones de instalación para evitar posibles daños accidentales (caída de herramientas, etc.), especialmente durante el alicatado o la instalación de accesorios de baño (mamparas de ducha, grifería, etc.), utilizando el cartón o el poliestireno presentes en el embalaje.
- Evitar el uso de adhesivos químicos, de secado rápido o remezclados. Los productos para juntas de azulejos pueden manchar la superficie de manera irreversible.

De reparatieservice kan worden geweigerd als het product niet correct is geïnstalleerd, inclusief wijzigingen die zijn aangebracht door niet-geautoriseerd personeel.

De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor kosten die verband houden met afwerking of esthetische aanpassingen op de plaats waar de reparatie of vervanging van het product heeft plaatsgevonden.

LET OP: De producten moeten worden geïnstalleerd door gespecialiseerd personeel.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor douchebakken die niet correct zijn geïnstalleerd.

Problemen en oplossingen

Controle van de wateraansluitingen mag uitsluitend worden uitgevoerd door een professionele installateur.

- Als het water niet goed wegloopt, controleer dan of de afvoer niet verstopt is. Als het probleem blijft bestaan na deze controles, neem dan rechtstreeks contact op met het erkende servicecentrum. De douchebak moet worden geïnstalleerd door gespecialiseerd personeel.
- De controle van de wateraansluitingen moet uitsluitend worden uitgevoerd door een gespecialiseerde loodgieter.

LET OP:

- Bescherm altijd het oppervlak van de douchebak tijdens de installatie om mogelijke accidentele schade (vallend gereedschap, etc.) te voorkomen, vooral tijdens betegeling of de montage van badkameraccessoires (douchewanden, kranen, etc.), door gebruik te maken van het karton of piepschuim uit de verpakking.
- Vermijd het gebruik van chemische lijmen, sneldrogende of voorgegemengde lijmen. Tegelvogeen kunnen het oppervlak onherstelbaar bevlekken.